

ZALDÍBÍKO FESTAK 2026



Urriak 1,2,3,4 eta 10

Agurra

KAIXO HERRITAR,

Badatoz festak!

Aurten ere herriko eragile eta norbanakoen bultzada nekaezina lagun, festa batzordeak osatu du esku artean duzun egitaraua. ESKERRIK ASKO herriko festen antolakuntzan eta lanetan aritu eta ariko zareten guztioi. Urtero errepikatzen dugun bezala, zuek gabe ezinezkoa litzatekeelako. FESTAK HERRI-TIK ETA HERRIARENTZAT.

Apaindu balkoi denak

Zuri, berde, gorri

Gure herriko festan

Denei ongietorri

Berdin du generoa

Ta berdin jatorri

gu arkakuxo gera

ez akain, ez zorri

ta eoten ez dakina

hobe ez etorri!

Hustuko da etxea

beteko da plaza

Herri txikia baina,

Ez bate eskasa

Helduak egunez ta

Gazteek gaupasa

Batzuek dantza eta

Besteek jolasa

Zaldibitar guztiok

Festak ondo pasa!

Doinua: Espainian behera

GOZATU, IZAN ASKE ETA ASKE SENTIARAZI ALDAMENEOA. Gogoan izan ditzagun gure artetik joan direnak eta eraman zituztenak. FESTETAN ERE FALTA DIRENAK GOGOAN!

Jaia eta aldarrikapena uztartuz, ELKARTASUNA, herrien arteko xamurtasuna adierazi dezagun. GENOZIDIORIK EZ, GORA PALESTINA ASKEA!

Ondo pasa festak! Gora Zaldibi!

Zaldibian, 2026ko irailean

Lotura honetan
egitaraua digitalki
eta elebitan:
Aqui el programa de
fiestas en castellano:



OHARRA:

Etxe eta auzoak alaitzeko Ikurrinak
eskura dituzue udaletxean eta
kultur etxean euro baten truke.
(Ikurrina bat etxeko).



Argazkiak: zaldibia.org eta Goierriko Hitza
Azalaren diseinua: Alaitz Insausti

Jaiak ondo pasa!

урадацебеў сiма

Qué passis unes bones festes!

اچھی چھیاں گزاریں

Aproveitem bem as festas!

Have fun at the town's festivals!

पाइपर्व शक्रोत्तरा समाउनुहोस

Viel Spass beim fest!

استمتعوا بالاحتفالات

Amuse-vous bien dans les fêtes!

Disfruta de las fiestas!

SĂRBĂTORI FERICITE

Pasade boas festas!

BHAIN SPRADI AS NA SAOIRSE!

LARDIZABAL ESKOLAKO JANGELAKO LANGILEAK

Jangelan, etxean bezala

Urriaren lehenean, Lardizabal Eskolako jangelako langileek botako dute jaiei hasiera emango dien txupina. Modu horretan, Udalak eta festa batzordeak aitortu nahi izan dute eskolako jangelak urte hauetan guztietan herri onurarako egindako lana.



Lkastetxe askok hornidura enpresa handiek kudeatutako catering zerbitzua badute ere, Lardizabal Eskolako jangela zerbitzuak herria ardatz duen eredu jasagarria du oinarrian. Goizero, herriko bi sukaldarik prestatzen dute eguerdiko bazkaria, norberak etxean egingo lukeen bezala. .

Eskolako irakasle Igone Eskisabelen iritziz, zerbitzua balioan jartzea garrantzitsua da, oso herri gutxitan eskaintzen baita eredu hori: “Herritik eta herriarentzat sortutakoa da. Bertakoak dira sukaldariak eta begiraleak, herriko elkarte gastronomiko batean eskaintzen da zerbitzua eta bazkaria prestatzeko erosketak ere herrian bertan egiten dira. Horrek familiei gertutasuna eta konfiantza ematen die”. Horregatik, urte hasie-



ran Eusko Jaurlaritzak orain arteko eredua alde batera utzi behar zela agindu zuenean, herri mailan egindako batzarretan erabaki zen Zaldibiako ereduarekin aurrera egitea.

Haurrak erdigunean

Mariaje Arrieta Beobidek eta Amaia Etxabe Nazabalek hogeitak gora daramatzate jangelan lanean. Lehena sukaldaria izan da beti; Etxabe, berriz, begiralea izan da orain artean, eta aurten sukaldari lanetan dabil. Bi langileek gertutik bizi izan dute jangelaren bilakaera: “Hasieran oso haur gutxi etortzen ziren eskolako jantokira, eta sukaldariok arduratzen ginen guztiaz, janaria prestatzeaz, hurrei bazkaria emateaz eta zaintzaz. Askoz txikiagoa zer zerbitzua”. Urte gutxitan, ordea, haur kopurua handitu egin zen, eta une honetan 90-95 haur inguruk bazkaltzen dute egunero jangelan.

Zerbitzua handitu bada ere, jangelaren izaerak hasierako bera izaten jarraitzen du. “Etxean bezala sukaldatzen saiatzen gara beti”, adierazi dute. Menua nutrizio arloan orekatua izan dadin, dietista batek gainbegiratzen du, eta elikagaien kalitatea ere asko zaintzen dute langileek. Mariaje Arrietak olioaren garrantzia azpimarratu du: “oliba olio birjina estra erabil-

tzen dugu janaria prestatzeko eta antzeman egiten da”. Anekdotak ere badituzte. Guraso batzuk aipatzen diete “etxean baino hobeto” jaten dutela euren seme-alabek jantokian. “Askotan esaten digute jangelako janaria etxekoa baino hobea dela. Hori guretzat oso pozgarria da”.

Etxean prestatutako otordua eskaintzeaz gain, haurren beharrak errespetatzea ere zerbitzuaren indargunea dela uste dute. “Haur bakoitzaren ezaugarriak ezagutzen eta errespetatzen ditugu. Batzuk jatun onak dira, eta beste batzuk ez horrenbeste. Guztiei jaten erakusten saiatzen gara, janariarekin harreman ona izan dezaten. Uste dugu lortzen dugula helburua, haurrak gustura etortzen baitira jangelara”.



Urriak 1 osteguna

JAIEN HASIERA

18:30ean Festak hasi aurreko **KALEJIRA, HERRIKO GOIZTIRI TXARANGA ETA TXANBOLINTERO TXISTULARI**en doinuekin, **ERRALDOIEK eta DANTZARlek** alaiturik, **PLAZATIK ABIATUTA** herrian barrena.

19:00etan **TXUPINAZOA** udaletxeko balkoitik. **JANGELAKO LANGILEEK** botako dute festei hasiera emango dien txupina.

Ondoren **ERRALDOIAK, BURUHANDIAK** eta herriko **GOIZTIRI TXARANGA**.

20:00etan **MONDEJUA dastatzeko aukera** herriko plazan, ardoz eta musikaz lagundurik. **Pintxoak: 1€**. Bildutako dirua dohaintzan emango zaio **LARDIZABAL ESKOLAKO JANGELARI**.

21:00etatik 22:30era **OILAR BELTZAK** taldearekin dantzaldia.

23:30etik 01:30era **DJ NAZAren** saioa.



HAURREN KUADRILLA EGUNA

- 11:30etik aurrera** **HAUR ETA GAZTETXOENTZAT TXOKOAK** plazan,
Txatxilipurdiko lagunen eskutik:
· 0-4 urte artekoen esperientazio gunea
· Jolas erraldoiak: yenga, igela, twister, toka...
· Txapa eta poltsak margotzeko tailerrak
- 12:00etan** **JUBILATUEN MOKADUA.**
- Eguerdian** **BERTSOLARI ETA TRIKITILARIAK**
- 14:00etan** **HAURREN ETA GAZTETXOEN BAZKARIA** plazan,
LH1etik DBH2ra artekoentzat.
- 16:00etan** **DJ KAKTUS**en emanaldia
- 17:00etan** **HAURREN PLAY-BACK JAIALDIA**, Ausa Gaztelu Familia
Elkartea.

ZALDIBIAKO GAZTE ASANBLADAK ANTOLATUTA:

- 18:30ean** **KUADRILLEN ARTEKO HERRI KIROL ERRONKA.**
- 22:30ean** **BURRUNTZI** erromeria taldearen KONTZERTUA.
- 00:30ean** **DERRUNBA** taldearen kontzertua.
- 02:00etan** **DJ ZAZA**ren emanaldia



MOZORRO EGUNA

11:00etan **BURUHANDIEN KALEJIRA** herriko txistulariek lagundurik.

11:00etatik aurrera **ARROZ PRESTATZE HERRIKOIA** plazan.

13:00etan **MOZORROTUEN BILKURA**
ETA ARGAZKI GUNEA.

14:30ean **ARROZ BAZKARI HERRIKOIA** plazan. Norberak egin behar du arroza plazan edo etxetik eginda ekarri. Su txapak eta txotxa Udalak jarriko ditu. Izen-ematea irailaren 10a baino lehen egingo da Karreanen edo *zaldibia.eus*-en.

BAZKALOSTE GIROTUA: kantu-saio herrikoia, mozorrotuen emanaldiak **SARI POTOLOAren** bila eta sorpresa gehiago.

19:00etan **ZUTIK ELEKTROTCHARANGA**

23:30etik 03:30era **MUXUTRUK** taldearen kontzertua.



Urriak 4 igandea

12:00etatik 14:00etara ANIZTASUN FESTA plazan,
Etkekonekok Elkarteak antolatuta.
Herrian ditugun kultura ezberdinetako
kideek eskainitako janari dastaketa eta
azoka.

18:00etan MIKRA ZIRKUS ikuskizuna.

Ondoren KANTU-JIRA herrikoia.



ostirala **Urriak 9**

16:30etik 18:30era **HERRIKO PILOTA TXAPELKETAKO**
partidak.

18:30ean **DANTZA EMANALDIA** plazan, Iztueta
Dantza taldearen eskutik.

Xirika Kultur Elkarteak antolatuta:

19:30ean **PATATA TORTILA LEHIAKETA.**

21:00etan **TORTILEN AURKEZPENA** eta **AFARIA.**

23:30ean **ANDONI OLLOKIEGI**ren kontzertua.



KUADRILLA EGUNA

11:00etan **HERRIKO TXANBOLINTERO TXISTULARIEN GOIZ-DEIA** kaleetan zehar.

11:00-13:30 eta 16:30-19:30 PUZGARRIAK haur eta gaztetxoentzat Restin.

13:00etan **KUADRILEN IRTEERA** plazatik **JUN DA JO** **TXARANGAREKIN** herriko kaleetan zehar.

14:30ean **KUADRILLEN EGUNeko BAZKARIA** plazan. Biziola Kooperatibak eskainia. Txartelak herriko tabernetan salgai **IRAILAREN 27ra arte, 15-20€an.**

18:00etan **KUADRILEN ARTEKO JOKOAK** eta jarraian **KALEJIRA** herrian zehar **txarangak** giroturik.

21:30etik 23:00etara **KILIMAK** euskal rumba taldearen kontzertua.

00:00etatik aurrera **ZATEKEEN** erromeria taldearen saioa.

02:00etatik aurrera **DJ SIWANABA**



FESTETAN, ERASOEN AURREAN ZER?

1

NOIZ?

ERASOAK DIRA.....

- Iraintzea, umilatzea, kritikatzeta, mehatxatzea,...
- Golpatzea.
- Jarraitzea.
- Deserosotasuna edo beldurra sortzen duen edozein jokabide!
- Baimenik gabe ukitzea edo igurztea.
- Exhibizionismoa.
- Nahiaren aurka hurbiltzea.
- Mendekotasun kimikoa eragitea edo eragiten saiatzea.
- Sexua izateko norbait presionatzea.
- Bortxatzea.
- Adostu gabeko harremana eraso da!



ZALDIBIAKO
UDALA

2 NORA JO?

- Herriko arreta morea 24h:
606 465 981
- Larrialdi deiak: 112
- Emakumeen indarkeriaren biktimentzako arreta zerbitzua 24h (Emakunde):
900 840 111

3 BABESA ESKAINI

- **"Nola zaude?" "Zertan lagun zaitzaket?"**
- Gune seguru batera bideratu: argiztatua, eseri daitekeena, behar duen denboran egon daitekeena.
- Ez utzi bakarrik, saiatu bere konfiantzazko norbait aurkitzen/kontaktatzen, bestela, gelditu berarekin.

4 ENTZUN

- Errespetatu bere denbora: **"Lasai egon, nahi baduzu hemen egongo naiz zurekin."**
- **Ez hartu erabakirik bere baimenik gabe.**
- Zer egin nahi duen galdetu.
- **Ez baloratu, ez epaitu, ez jarri zalantzan bere hitza, ez estutu erabakiak hartzeko.**
- Laguntza eskatu behar bada.

ZALDIBIKO FESTAK 2026

EDALONTZIEI BIZITZA, ZUREA DA HITZA!



EZ DITZAGUN LURRERA BOTA!

ESKURATU EDALONTZIA 0,50€

**EDALONTZiarekin jarraitu parrandan
eta edalontzi garbiengatik trukatu**

**AMAIERAN ETXERA ERAMAN EDO BARRAN UTZI
EDALONTZIAK BIZITZA LUZEA IZAN DEZAN**

ESKERRIK ASKO!





Argazkiak:
zaldibia.org
Goierriko Hitza

2025eko jaiak argazkitan



2025eko jaiak argazkitan



2025eko jaiak argazkitan



2025eko jaiak argazkitan



2025eko jaiak argazkitan



2025eko jaiak argazkitan



2025eko jaiak argazkitan





☎ 943 20 20 20

✉ info@ekotrade.eus

📍 Inaxio Berasarte Bidea, 20115 Astigarraga,
Gipuzkoa

📍 Elbarrena 7, 20247 Zaldibia. Gipuzkoa

ne^{red}ine pale^{red}ten logistika^{red}

Agroaldeia Olaeta 6, Zaldibia



✿ MERTZERIA ✿

 **BEGO** 

**EMAKUMEZKO
GIZONEZKO
ETA HAUR
JANTZIAK**

☎ 611 172 779
Santa Fe Kalea Txindoki, 23
20247 ZALDIBIA



Tel.: 609 197 063
goiuri@telefonica.net

LEUNDA
GARRAIORAK - TRANSPORTES

www.transportesleunda.com



☎ 943 88 17 82 / 608 77 06 12
jm@transportesleunda.com
Pol. Elbarrena Pab. 7 · 20247 ZALDIBIA



Mendizabal, C.B.

ITURGINTZA - FONTANERIA
BEROGINTZA - CALEFACCION

☎ 609 614 552

Grupo Txindoki, 23 - 4º izda. - ZALDIBIA



Beti Gazte
taberna

Zaldibia

Santa Fe 18
☎ 943 88 18 70

Aluminox

Precisión mecanosoldada en
aluminio e inoxidable



Elbarrena Auzoa · Edificio, 72 · Nº 8
Tel.: 943 88 76 08 · Fax: 943 88 56 62
20247 ZALDIBIA (Gipuzkoa)
admin@aluminox.es · www.aluminox.es

Gaztelu

Iturgintza - Fontanería
Berogailu - Calefacción

Erakusketa / Exposición
Esteban Lasa 7 - Beasain
☎ 943 88 80 29 · faxa: 943 161 464

gaztelu.koop@gmail.com
www.gazteluiturgintza.eus

ITXARO
ILEAPAINDEGIA

Santa Fe, 4 bajua
Zaldibia
☎ 696 756 062

ARRESE

**Jatetxea
Baskari eta Afariak**

**Santa Fe Jai
zoriontsuak**

☎ 943 45 95 36

ZALDIBIA

ILEAPAINDEGIA



943 88 57 49 • ZALDIBI

ILLATI TABERNA



☎ 675 16 52 17
943 16 16 77
ZALDIBIA



Txindoki

Txindoki Sukaldeak

☎ 943880398

✉ info@txindoki.com

📍 Jose Migel Iturriotz • Beasain

www.txindoki.com



**Joxepane
Herri Ostatur**

Zaldibia - 943 88 91 28

MTZ MUGERTZA



info@mugertza.com

www.mugertza.com



GOENAGA S.A.

ALTZAIURU HERDOILGAITZ SALEROSKETA

☎ 943 880 663

ELBARREN AUZOA Z/G

20247 ZALDIBIA

BEKARNIZERIE

Santa Fe 27

☎ 943 88 28 68



Santa Fe, 25 behe

☎ 943 88 00 46

ZALDIBIA (GIPUZKOA)

txaro

**OGIA · LOTERIAK
GARBIGAIDENDA**

**OPARIAK · ELIKAGAIK
ESKOLAKO MATERIALA**

☎ 943 16 08 76

AZTIA-BERRI, 1 · 20247 ZALDIBIA



MOZORRO DENDA · DISFRACES

Elbarrena industrialdea, 72-1

20247 ZALDIBIA (Gipuzkoa)

☎ 943 88 82 32

www.jaiakdenda.com



iurrelan

Pol. Elbarrena, 25
20247 Zaldibia (Gipuzkoa)
España

Tef: 0034 943 161 596



Nekazal Turismoa
Jatetxea

LAZKAO ETXE



☎ 943 88 00 44 / 615 74 59 24
ZALDIBIA



Hotel Zela

Pol. Elbarrena 32
20247 Zaldibia

Tel.: 943 16 16 66

Fax: 943 88 45 27

info@hotelzela.com

TAPIA
energia

EGUZKI ENERGIA PLAKAK

Diseinatu
Instalatu
Mantendu

tapiaenergia.com

FESTAK ONDO IGARO!

Aurrekontua 2026

PLAZAKO MUSIKA 24.738,75 €

- Urriak 2: 5688,75€
- Urriak 3: 2.200€
- Urriak 4: 6.500€
- Urriak 11: 9.350€
- Taldeen afariak: 1.000€

HAURRENTZAT 5.100,00 €

- Haurren bazkaria
- DJ Kaktus
- Play Backa
- Puzgarriak

BESTELAKOAK 5.300,00 €

- Txupinazo Festa
- Bertsolariak eta trikitilariak
- Herriko Musikariak
- Mikra Zirkus ikuskizuna

OTORDUAK 4.850,00 €

- Mondeju banaketa
- Jubilatuen hamaiketakoa
- Kuadrilla Eguna
- Arroz Jana

PROGRAMA ETA PUBLIZITATEA 4.025,00 €

- Liburuxkaren maketazioa eta inprenta
- Publizitatea
- SGAE

AZPIEGITURAK ETA BESTELAKOAK 16.283,10 €

- Oholtza eta karpa
- Garbitasuna
- Komunen alokairua
- Argi-indarra eta elektrizista lanak
- Edalontziak
- Hesien alokairua
- Suak, bonbonak...

DIRU SARRERAK 1.200,00€

- Programako iragarkiak

GUZTIRA AURREKONTUA 59.096,75 €



ZALDIBIAKO
UDALA
www.zaldibia.eus